



DC
COMICS™

DAS NEUE DC-UNIVERSUM

GREEN ARROW™



M E G A B A N D

DER KÖNIG VON SEATTLE

Panini Comics



GREEN ARROW

MEGA BRAND

JEFF LEMIRE (GREEN ARROW 32-34)
ANDREW KREISBERG (GREEN ARROW 35-40)
BEN SOKOLOWSKI (GREEN ARROW 35-40)
Autoren

ANDREA SORRENTINO (GREEN ARROW 32-34)
DANIEL SAMPERE (GREEN ARROW 35-40)
Zeichner

ANDREA SORRENTINO (GREEN ARROW 32-34)
JONATHAN GLAPION (GREEN ARROW 35-39)
DANIEL HENRIQUES (GREEN ARROW 40)
Tusche

MARCELO MAIOLA (GREEN ARROW 32-34)
GABRIEL A. ELTAEB (GREEN ARROW 35-40)
Farben

JOACHIM KÖRBER
Übersetzung

DATAGRAFIX
Lettering

CHRIS CONROY
BRIAN CUNNINGHAM
HARVEY RICHARDS
AMEDEO TURTURRO
Redaktion USA

KAPUTT, TEIL 1

Broken, Part 1

Green Arrow 32

August 2014

KAPUTT, TEIL 2

Broken, Part 2

Green Arrow 33

September 2014

KAPUTT, FINALE: HEIL

Broken, Conclusion: Fixed

Green Arrow 34

Oktober 2014

KING UND QUEEN, KAPITEL 1: ZUSAMMENSCHLUSS

Kingdom, Chapter 1: Foundation

Green Arrow 35

Dezember 2014

KING UND QUEEN, KAPITEL 2: MIA

Kingdom, Chapter 2: Mia

Green Arrow 36

Januar 2015

KING UND QUEEN, KAPITEL 3: UNTERTANEN

Kingdom, Chapter 3: Subjects

Green Arrow 37

Februar 2015

KING UND QUEEN, KAPITEL 4: STAATSFELD

Kingdom, Chapter 4: Public Enemy

Green Arrow 38

März 2015

KING UND QUEEN, KAPITEL 5: UMZINGELT

Kingdom, Chapter 5

Green Arrow 39

April 2015

KING UND QUEEN, KAPITEL 6: DIE SCHLACHT

Kingdom, Chapter 6

Green Arrow 40

Mai 2015

GREEN ARROW MEGABAND erscheint bei **PANINI COMICS**, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Geschäftsführer **Hermann Paul**, Publishing Director Europe **Marco M. Lupoi**, Finanzen **Felix Bauer**, Marketing Director **Holger Wiest**, Marketing **Thorsten Kleinheinz**, Vertrieb **Alexander Bubenheimer**, Logistik **Ronald Schäffer**, PR/Presse **Steffen Volkmer**, Publishing Manager **Lisa Pancaldi**, Redaktion **Tommaso Caretti**, **Carlo Del Grande**, **Christian Endres**, **ENZA**, **Christian Grass**, **Oriol Schreiberweis**, **Peter Thannisch**, **Monika Trost**, **Daniela Uhlmann**, Übersetzung **Joachim Körber**, Proofreading **Giuseppina Torrisi**, Lettering **Datagrafix**, grafische Gestaltung **Rudy Remitti**, **Nicola Spano**, Art Director **Mario Corticelli**, Redaktion Panini Comics **Annalisa Califano**, **Beatrice Doti**, Prepress **Francesca Aiello**, **Andrea Bisi**, Repro/Packager **Alessandro Nalli** (coordinator), **Mario Da Rin Zanco**, **Valentina Esposito**, **Luca Ficarelli**, **Paolo Garofalo**, **Simone Guidetti**, **Linda Leporati**, **Ivano Martin**, **Fabio Melatti**, **Ilaria Tavoni**. Für die digitale Ausgabe: Supervision **Mattia Dal Corno**, Layout **Michele Manzo**. Originally published by DC Comics in the U.S. as GREEN ARROW #32-40. Original U.S. editors: Brian Cunningham, Chris Conroy, Harvey Richards, Amedeo Turturro. Copyright © 2014, 2015 DC Comics. All Rights Reserved. All characters, their distinctive likenesses and related elements featured in this publication are trademarks of DC Comics. The stories, characters and incidents featured in this publication are entirely fictional. Published by Panini Verlags-GmbH under License from DC Comics. Any inquiries should be addressed to DC Comics, c/o Panini Verlags-GmbH, Rotebühlstr. 87, D-70178 Stuttgart. Cover von **Bryan Hitch** und **Alex Sinclair**, *Green Arrow* 38.

Digitale Ausgaben: ISBN 978-3-7367-1271-3 (.pdf) / ISBN 978-3-7367-1269-0 (.epub) / ISBN 978-3-7367-1270-6 (.mobi)

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

MIT PFEIL UND BOGEN

von Christian Endres

Nachdem **Oliver Queen** alias **Green Arrow** im zweiten Megaband alles über das unglaubliche Vermächtnis seines Vaters, seine vom mörderischen **Komodo** großgezogene Halbschwester **Emiko** und über den uralten Krieg der **Outsiders** erfahren hat, kehrt der Bogenschütze mit der Kapuze nach Seattle zurück. Dort sorgt der Verbrecher **Richard Dragon** mit Unterstützung von Green Arrows Erzfeind **Count Vertigo** für Terror und Schrecken und hat außerdem **John Diggle** gefangen genommen, einen früheren Freund und Gefährten des Grünen Pfeils. Wie es weitergeht, erzählen der kanadische Topautor **Jeff Lemire** und der italienische Zeichner **Andrea Sorrentino** gleich im großen Finale ihrer viel gelobten Saga. Im direkten Anschluss übernehmen in diesem Band dann **Andrew Kreisberg** und **Ben Sokolowski** als Autoren, die als Produzenten und Kreative viel zum Erfolg der aktuellen TV-Sensationen *Arrow* und *The Flash* beitragen. Unterstützt von Zeichner **Daniel Sampere** führen sie Oliver nicht nur mit **Lex Luthor** zusammen, der nach den Ereignissen im DC-Megaevent **Forever Evil – Herrschaft des Bösen** als Held gilt und zur **Justice League** gehört, oder reanimieren das klassische Team-up-Konzept zwischen Green Arrow und **Green Lantern**. Zudem bringen sie die Ideen der starken *Arrow*-Fernsehserie und die Green Arrow-Comic-Historie im neuen DC-Universum durch **Felicity, Dig** und Co. auf überraschende Art und Weise näher zusammen...



NAOMI & HENRY

Sie unterstützten Green Arrow in der Vergangenheit vor allem mit technischem, taktischem und moralischem Support.



EMIKO

Olivers Halbschwester ist die Tochter seines Vaters **Robert** und der Meisterschützin **Shado**. Allerdings erzog und stahlte sie der finstere Komodo, bis Emiko mit ihm brach.



COUNT VERTIGO

Der grausame Herrscher des kleinen Staates **Vlatava** kann seine Gegner durch Schall attackieren und vernichten.



MERLYN

Tommy Merlyn war Oliver Queens bester Freund und war lange verschollen. Inzwischen ist er als Söldner unterwegs.



DC
COMICS™

32 | \$3.99
US/CAN

THE NEW 52!

GREEN ARROW

BROKEN



JEFF
LEMIRE
ANDREA
SORRENTINO

JEFF
LEMIRE
ANDREA
SORRENTINO
Michele



-- SEATTLE UNTER BELAGERUNG! DIE WELLE DER VERBRECHEN GEHT IN DIE ZWEITE WOCHE. DIE POLIZEI FORDERT ALLE BÜRGER AUF, SICH AN DIE AUSGANGSPERRE ZU HALTEN UND IHRE WOHNUNGEN NACH EINBRUCH DER DUNKELHEIT NICHT ZU VERLASSEN.

DER BÜRGERMEISTER MAHNT WEITERHIN ZUR RUHE-- DOCH DA BEWAFFNETE KRIMINELLE GANZE STADTVIERTEL KONTROLLIEREN UND ÜBERALL PLÜNDERUNGEN GEMELDET WERDEN, IST KLAR, DASS DIE POLIZEI DIE LAGE NICHT MEHR UNTER KONTROLLE HAT!



DAS WEISSE HAUS ERWÄGT DEN EINSATZ DER NATIONALGARDE, SOLLTE SICH DIE LAGE NICHT BERUHIGEN...



... UND DAS GRÖSSTE RÄTSEL: WO STECKT BEI ALL DEM CHAOS SEATTLES SCHUTZENGEL? HAT UNS DER KAPUZENMANN GREEN ARROW IM STICH GELASSEN?



NAOMI?! WAS SOLL DAS DENN?!

OLLIE?

DU HÄTTEST IHN FAST GETÖTET!



GUT, DU BIST WIEDER DA!

ICH WAR AUF DEM RÜCKWEG VON PRAG, ALS DER AUFSTAND LOSGING.

HERRGOTT, NAOMI-- WAS ZUM TEUFEL IST HIER PASSIERT?



ES IST DRAGON, OLLIE... RICHARD DRAGON HAT DIE STADT ÜBERNOMMEN, UND DIGGLE HAT ER AUCH.



DIGGLE?! DIGGLE IST ZURÜCK?



ER HAT... WIR HABEN VERSUCHT, DRAGON AUFZUHALTEN. DIGGLE HAT SICH MIT BILLY TOCKMAN VERBÜNDET. WIR WOLLTEN DRAGON ANGREIFEN.



ABER TOCKMAN HAT UNS VERRATEN. DIE HABEN DIGGLE, FYFF UND ICH KONNTEN ENTKOMMEN.



TOCKMAN?! WAS HABT IHR EUCH NUR GEDACHT?!

IHR HÄTTET DRAGON NIE OHNE MICH JAGEN DÜRFEN!



IST DAS DEIN ERNST? HAST DU NICHT GESEHEN, WAS AUS SEATTLE GEWORDEN IST, NUR WEIL DU ABGEHAUEN UND SHADO UND KOMODO HINTERHERGEJAGT BIST, UM DEINEN PERSÖNLICHEN KREUZZUG ZU FÜHREN?!

DU HAST DIE STADT IM STICH GELASSEN, OLLIE... UND UNS! JEMAND MUSSTE WAS TUN!







TJA, MR. DIGGLE, SIEHT AUS, ALS WÄR IHR FREUND MIT DER KAPUZE ENDLICH HEIMGEKEHRT, UM AN EINER KLEINEN PARTY TEILZUNEHMEN...



DANN LASS UNS WEITERMACHEN, DRAGON. ICH HAB DAS WARTEN SATT, ICH WILL GREEN ARROWS KOPF.

GEDULD, VERTIGO, GEDULD. DU MUSST LERNEN, EINEN SIEG ZU GENIEßEN.

IHR ZWEI CLOWNS HABT NOCH NICHTS GEWONNEN. WENN ARROW WIEDER DA IST, KRIEGT ER EUCH FRÜHER ODER SPÄTER.



KANN ICH DEN SCHON KALTMACHEN? NIE HÄLT ER DIE KLAPPE.

WHAH



MACH MICH LOS UND LASS ES DRAUF ANKOMMEN, BÜRSCHCHEN.

ABER, ABER... VERHALTEN WIR UNS DOCH WIE ZIVILISIERTE MENSCHEN. FÜR GEWALT IST NOCH ZEIT GENUG...



DU HAST MIR GREEN ARROW VERSPROCHEN!

ICH HAB DIR **VIEL MEHR** VERSPROCHEN, VERTIGO. WENN WIR MIT GREEN ARROW FERTIG SIND, WILL ICH EXPANDIEREN. DAZU BRAUCH ICH DICH.

WILLST DU NACH VLATAVA ZURÜCK, HILFST DU MIR. DAS IST DER DEAL. GREEN ARROW IST ZWEITRANGIG. ES GEHT UM DIE SACHE--



DIE SACHE? PAH! DU KANNST NOCH SO **GESCHWOLLEN** DAHERREDEN... ES GEHT NUR UM MACHT. UND UM GELD.



KLAR GEHT'S UM GELD. DAS HIER IST AMERIKA.

EINE DER ERSTEN LEKTIONEN, DIE MICH MEIN VATER GELEHRT HAT. ABER EHRE GEHT VOR GELD. UND UM IHN ZU EHREN, MÜSSEN DU UND GREEN ARROW LEIDEN.



WER ZUM TEUFEL BIST DU, DRAGON?



VERSTÄNDLICH, DASS DU DICH NICHT ERINNERST. BEI UNSERER LETZTEN BEGEGNUNG WAR ICH SEHR JUNG...

ICH HELFE DIR. AN MEINEN VATER ERINNERST DU DICH DOCH NOCH, ODER? IMMERHIN HAST DU IHN GETÖTET... **RICARDO DIAZ.**

DIAZ?!

FRÜHER

"GANZ RECHT. MEIN VATER WAR DER KÖNIG DIESER STADT. ER REGIERTE SIE STRENG UND GERECHT... WIE EINE FIRMA."

GREEN ARROW

störrischer Beschützer von Seattle!

MR. DIAZ

gnadenloser Verbrecherkönig

"WEISST DU, MEIN VATER *WAR* ZIVILISIERT. EHRBAR. DANN KAM ARROW, UND ALLES WURDE ANDERS. UND DU WARST SEINE RECHTE HAND. ODER, DIGGLE? ICH HAB NACHGEFORSCHT. ICH WEISS, DU HAST DAMALS MIT IHM GEARBEITET."

JUNIOR

verängstigter Teenager



DU! DU WARST DABEI... SEIN JUNGE?



"OH JA... ICH WAR DA, IN DEM APARTMENT, ALS GREEN ARROW NACHTS HEREINSTÜRMT UND ANGST UND SCHRECKEN VERBREITETE."



"BIS DAHIN HIELT ICH MEINEN VATER FÜR UNBESTIEGBAR."



"IHR HABT MIR GEZEIGT, WIE WEICH ER WIRKLICH WAR... HABT IHN BLOSSGESTELLT UND GEDEMÜTIGT."



DEIN VATER WAR EIN MÖRDER, EIN ZUHÄLTER UND DEALER. NICHTS AN IHM WAR EHRBAR.

DIESES LAND WÜRDE AUF DEN RÜCKEN VON LEUTEN WIE MEINEM VATER ERBAUT, DIGGLE.



UND JETZT HOLE ICH ZURÜCK, WAS IHM GEHÖRTE, ICH HOLE MIR SEATTLE.

ABER VORHER TUE ICH DIR UND ARROW AN, WAS IHR IHM ANGETAN HABT... ICH DEMÜTIGE EUCH. ICH ZEIGE EUCH, WIE WEICH IHR WIRKLICH SEID.



MAL SEHEN, WIE SCHNELL DU BIST, ARROW.



NICHT ÜBEL. ABER ALLEN KANNST DU NICHT AUSWEICHEN.

FOOM
FOOM
FOOM



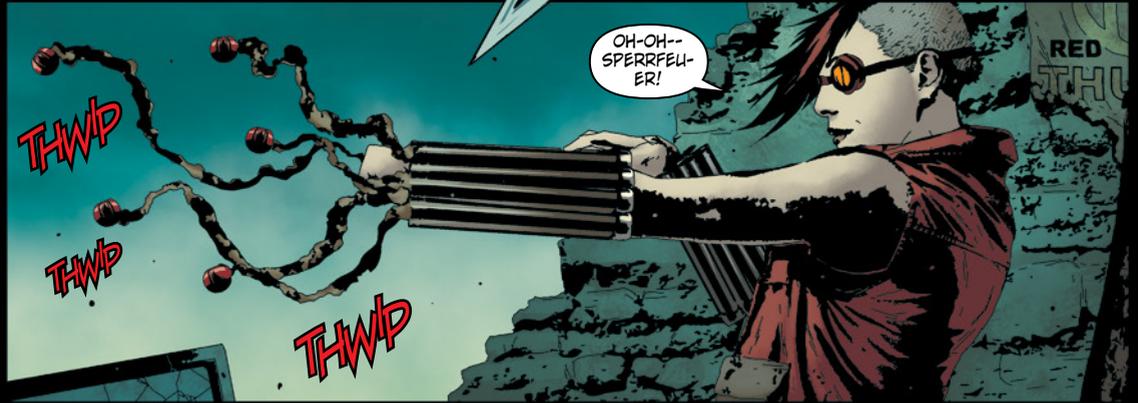
FZZAARR

ARRRGH!



... DA--
DAS...

ELEKTRO-DART. MAG ICH. TÖTET NICHT, SONDERN LÄHMT NUR.





WAS IST LOS, GROSS-MAUL? KEIN ZIELWASSER GETRUNKEN?

FWIP



FYFF, NAOMI, WAS AUCH PASSIERT, BLEIBT HIER UNTEN!

ABER, OLLIE--

KEIN ABER! BLEIBT!



HIER DRÜBEN, HÜBSCHER.



ICH HAB GANZ VERGESSEN, DIR WAS ZU SAGEN. DIESES KOPFGELD, DIE DREISSIG MILLIONEN...



WIR
WOLLEN SIE
DURCH DREI
TEILEN.



ICH REISS
DIR DEN KOPF
AB, GRÜNER
MANN.



B-BRICK?
HIMMEL... DRAGON HAT
ECHT DIE D-PROMIS
GEHOLT, WAS?



POOM